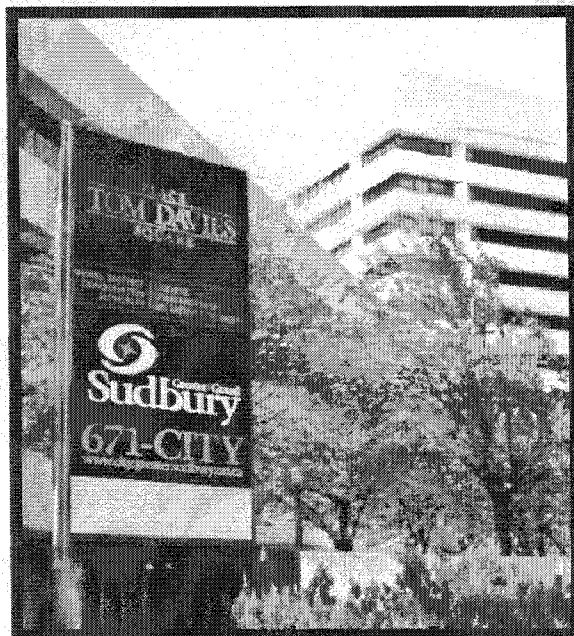


Vision: The City of Greater Sudbury is
a growing, world-class community
bringing talent, technology and a great
northern lifestyle together.

Vision : La Ville du Grand Sudbury est une
communauté croissante de calibre
international qui rassemble les talents, les
technologies et le style de vie exceptionnel

Agenda Ordre du jour



For the
City Council
Meeting
to be held

Pour la réunion
du Conseil
municipal qui
aura lieu

Wednesday, October 10, 2007

mercredi 10 octobre 2007

at 6:00 p.m à 18 h

Council Chamber
Tom Davies Square

dans la Salle du Conseil
Place Tom Davies

Regular Council

Agenda

FOR THE CITY COUNCIL MEETING
TO BE HELD ON
WEDNESDAY, OCTOBER 10, 2007
COUNCIL CHAMBER
TOM DAVIES SQUARE

6:00 P.M.

(18TH)

FOR THE **EIGHTEENTH MEETING OF CITY COUNCIL**
TO BE HELD ON **WEDNESDAY, OCTOBER 10, 2007 AT 6:00 P.M.**
IN THE **COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE**

MAYOR JOHN RODRIGUEZ, CHAIR

COMMITTEE OF THE WHOLE - CLOSED SESSION
NO ITEMS TO BE DEALT WITH

6:00 P.M. REGULAR COUNCIL MEETING
COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE

(PLEASE ENSURE CELL PHONES AND PAGERS ARE TURNED OFF)

The Council Chamber of Tom Davies Square is wheelchair accessible. Please speak to the City Clerk prior to the meeting if you require a hearing amplification device. Persons requiring assistance are requested to contact the City Clerk's Office at least 24 hours in advance of the meeting if special arrangements are required. Please call (705) 671-2489, extension 2471. Telecommunications Device for the Deaf (TTY) (705) 688-3919. Copies of Agendas can be viewed on the City's web site at www.greatersudbury.ca.

1. Moment of Silent Reflection
2. Roll Call
3. Declarations of Pecuniary Interest

COMMUNITY DELEGATIONS

PAGE NO.

4. Report dated 2007-09-21 from the General Manager of Community Development regarding Seniors' Information and Referral Line. **1 - 3**
(RESOLUTION PREPARED)

- ▶ Councillor Callaghan
- ▶ Rick Burdeniuk, ParkSide OACS

(The launch of a much anticipated service to Seniors in the City of Greater Sudbury will be officially presented on this day. Seniors or individuals requiring information on Senior Programs and Services can now easily access information. Details of the service will be presented to Council.)

5. Report dated 2007-10-04 from the General Manager of Growth & Development regarding City of Greater Sudbury Expert Panel on Health Cluster Development **4 - 10**
(FOR INFORMATION ONLY)

- ▶ Jim Gordon, Chair, Expert Panel on Health Cluster Development

(The mandate of the Expert Panel on Health Cluster Development is to identify opportunities to leverage the Health Care sector so as to promote community growth. In addition, the panel will work the Greater Sudbury Development Corporation to establish projects designed to exploit the identified opportunities. Further, the primary objectives include: consulting with the public and with community interest groups with regards to their vision for an expanded Health Care sector in Greater Sudbury; identify opportunities to build on the strengths of the Northern Ontario School of Medicine, the Cancer Treatment Centre, local cardiac care programs and medical specialist who are in the community and to provide advice to GSDC as to how to leverage the Health Care sector to further promote community growth and economic development.)

PRESENTATIONS

{NONE}

PUBLIC HEARINGS

{NONE}

MATTERS ARISING FROM THE CLOSED SESSION

{NONE}

PART I - CONSENT AGENDA

(RESOLUTION PREPARED adopting resolutions for Items C-1 to C-8 contained in the Consent Agenda)

(For the purpose of convenience and for expediting meetings, matters of business of repetitive or routine nature are included in the Consent Agenda, and all such matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

A particular matter of business may be singled out from the Consent Agenda for debate or for a separate vote upon the request of any Councillor. In the case of a separate vote, the excluded matter of business is severed from the Consent Agenda, and only the remaining matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

Each and every matter of business contained in the Consent Agenda is recorded separately in the minutes of the meeting.)

MINUTES

PAGE NO.

C-1	Report No. 17, City Council, Minutes of 2007-09-26. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M1 - M13
C-2	Report No. 17, Planning Committee, Minutes of 2007-10-02. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M14 - M23
C-3	Report No. 3, Nomination Committee, Minutes of 2007-10-03. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M24 - M25
C-4	Report No. 17, Priorities Committee, Minutes of 2007-10-03. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M26 - M29
C-5	Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2007-09-27. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M30 - M31
C-6	Report of the Greater Sudbury Housing Corporation, Minutes of 2007-08-28. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M32 - M40

TENDERS

{NONE}

ROUTINE MANAGEMENT REPORTS

{NONE}

TELEPHONE POLLS

{NONE}

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY

- C-7 Report dated 2007-09-27 from the General Manager of Infrastructure Services regarding Tender Award - Paint and Related Supplies. **11 - 12**
FOR INFORMATION ONLY)

(The report will detail the results of the tender for Paint and Related Supplies. The lowest tender Guillivan Int'l was disqualified due to unacceptable conditions specified within their tender not meeting our terms and conditions. The second lowest bidder B.D.I Canada Ltd made alterations to the bid form resulting in an automatic rejection as indicated in the Purchasing By-Law 2006 - 270. The third lowest bidder Groom Callaghan Supply met all our terms and specifications of the tender process and staff awarded the tender to them.)

- C-8 Report dated 2007-10-04 from the Chief Financial Officer/Treasurer regarding Recap of Public Input Results - 2008 Budget. **13 - 22**
(FOR INFORMATION ONLY)
(REPORT TITLED "PUBLIC INPUT - 2008 BUDGET" UNDER SEPARATE COVER)

PART II - REGULAR AGENDA

REFERRED AND DEFERRED MATTERS

{NONE}

MANAGERS' REPORTS

- R-1 Report dated 2007-10-03 from the Chief of Emergency Services regarding Closed Circuit TV Security System for Centre Lionel E. Lalonde Centre. **23 - 25**
(RESOLUTION PREPARED)

(Emergency Medical Services is requesting Council approve the purchase of Closed Circuit TV (CCTV) Security System to ensure the effective control and safeguard of assets housed at the Centre Lionel E. Lalonde Centre including controlled medications, fleet vehicles, police vaults for property evidence and other equipment located at the site.

It is recommended the CCTV Security System be standardized and integrated with existing Police Services CCTV systems and purchased through Northern Video Systems. System expenditures to be shared by Emergency Medical Services and Police Services. The Emergency Medical Services portion is approximately \$37,000, including PST, to be drawn from the Capital Financing Reserve Fund - Emergency Service Ambulance.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

MANAGERS' REPORTS (continued)

- R-2 Report dated 2007-08-28 from the General Manager of Community Development regarding Pioneer Manor Reserve Fund - Heritage Place Courtyard and the Winter Park Landscaping Project. **26 - 27**

(RESOLUTION PREPARED)

(Pioneer Manor is seeking approval to use funds in their Resident Reserve Donation fund for the Heritage Place (\$80,000.) and the Winter Park (\$8,000.) courtyard landscaping projects. The projected cost for this project is \$88,000. The Resident Donation Reserve has approximately \$109,000.00. The landscaping of the Heritage Courtyard will provide a safe, secure, and accessible area for residents with dementia and their families. The Winter Park courtyard was resodded, gazebo was relocated and fencing was added for the safety and security of the residents and families. The \$8,000. covered costs of the courtyard that was not covered by insurance due to the fire in Boreal.)

- R-3 Report dated 2007-08-28 from the General Manager of Community Development regarding Graffiti Abatement Program. **28 - 36**

(RESOLUTION PREPARED)

(Graffiti is increasingly becoming a more challenging issue within our community. This report will suggest several options which Council may consider to help address the management of this growing concern. Options will include limiting the sale of spray paint to minors, support of awareness campaigns and the consideration of allocating annual operating funds within the City of Greater Sudbury budget to respond to graffiti on Municipally owned buildings and facilities.)

BY-LAWS

THE FOLLOWING BY-LAW APPEARS FOR THIRD READING:

- 2007-213 3rd A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO STOP UP AND CLOSE A PORTION OF ST. MICHEL STREET DESCRIBED AS PARTS 16 AND 27, PLAN 53R-12291

Planning Committee Resolution 2007-228

THE FOLLOWING BY-LAW IS FOR TWO READINGS:

- 2007-254 2 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO DECLARE SURPLUS, STOP-UP, CLOSE LOWCREST AVENUE, BRAMBLE COURT, DAY STREET, NORTHWOOD DRIVE, CHERRYTREE ROAD, FIFTH STREET, RUE ALLISTON STREET, RUE ECCLESTONE STREET, BIRCHLEAF CRESCENT, AIR STREET, THIRD STREET AND ALDERWOOD AVENUE AND TRANSFER THEM AND OTHER LANDS TO DALRON CONSTRUCTION LIMITED

Planning Committee Recommendation 2007-248

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

THE FOLLOWING BY-LAWS ARE FOR THREE READINGS

2007-255A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CONFIRM THE PROCEEDINGS OF COUNCIL AT ITS MEETING OF OCTOBER 10TH, 2007

2007-256Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2007-235

(This by-law rezones the property from "C4", Office Commercial to "C-4-Special", Office Commercial-Special to permit single detached and duplex dwellings on the ground floor provided that there are no non-residential uses within the building and also includes a minimum westerly interior side yard of 1.5m - 275 Larch Street, Sudbury - Mary Elizabeth Gibbons)

2007-257Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2003-157

(This by-law rezones the subject property to "C4-19", Special Office Commercial to permit a former student residence to be converted to alternative uses. In addition to the uses permitted in a C4 zone a rooming house shall be permitted - 1498240 Ontario Limited - Antonio Guidoccio, 885 Regent Street, Sudbury)

2007-258Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2007-221

(This By-law rezones the subject property to eliminate a split zoning that results from the transfer of City-owned lands to an abutting landowner for a driveway - City of Greater Sudbury, Agent: Jack Rocca, 420-422 Cross Street, Sudbury)

2007-259T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO APPOINT MUNICIPAL ENFORCEMENT OFFICERS TO ENFORCE THE PRIVATE PROPERTY AND DISABLED PARKING SECTIONS OF BY-LAW 2001-1 AND FIRE ROUTE BY-LAW 2003-30T

(This updates the list of Parking Control Officers to enforce parking restrictions on private property.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

- 2007-260 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO SELL PARTS 1 AND 10 PLAN 53R-13570 ON R.R. #84, CAPREOL TO D. JOANIS HOLDING LIMITED

Planning Committee Recommendation 2007-239

- 2007-261 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2006-259 RESPECTING THE DELEGATION OF AUTHORITY TO VARIOUS OFFICERS OF THE CITY

Planning Committee Recommendation 2007-240

(1. This amending By-law authorizes any one of the General Manager of Infrastructure Services, the City Engineer, and the Director of Roads and Transportation to sign releases and other documentation as required to confirm the City makes no claim to title to the land on which abandoned roadway known as Old Lake Road is located.

2. It also adds a new provision to authorize the Director of Planning Services to provide the necessary notices to applicants and prescribed persons and public bodies that certain provisions of the *Planning Act* and the Official Plan have been satisfied.

3. Other up-dates have been added to the By-law to reflect staffing changes.)

- 2007-262 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2007-161 RESPECTING THE APPOINTMENT OF OFFICIALS OF THE CITY OF GREATER SUDBURY

(This By-law reflect recent staffing changes and other changes)

- 2007-263 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO DEEM CERTAIN LOTS, STREETS AND BLOCKS ON PLANS M-1130, M-1131 AND M-1132 NOT TO BE A PLAN OF SUBDIVISION FOR THE PURPOSES OF SUBSECTION 3 OF SECTION 50 OF THE PLANNING ACT

Planning Committee Recommendation 2007-248

- 2007-264P 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ADOPT OFFICIAL PLAN AMENDMENT NUMBER #247 FOR THE SUDBURY PLANNING AREA

Planning Committee Recommendation #205-114

(This amendment changes the land use designation of the subject property from "Low Density Residential District" to "Medium Density Residential District" to permit the development of a variety of housing types including single detached, double, row and multiple dwellings. Further, the amendment eliminates "Conceptual Road Linkages" pertaining to public road requirements respecting the subject lands, as shown on "Map G, Conceptual Road Linkages in the South End of the Sudbury Secondary Plan - P.I.N. 73595-0051, Parcel 45795 SES, Lot 6, Concession 1, McKim West Side of Paris Street - Dalron Construction Limited).

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

MOTIONS

R-4 As presented by Councillor Landry-Altman

WHEREAS drownings in Junction Creek have occurred over the past several years;

AND WHEREAS concerned citizens, Councillors and City Staff wish to establish educational and public safety programs and review infrastructure criteria along the Junction Creek Corridor;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT an Ad Hoc Committee comprised of a minimum of two Councillors, supported by a representative from the Nickel District Conservation Authority, a representative from the Junction Creek Stewardship Committee and City Staff, be mandated to establish terms of reference aimed at developing educational and safety programs, and to review infrastructure criteria for the area along Junction Creek;

FURTHER THAT the Junction Creek Safety Committee hold a minimum of one public consultation and bring forward a report to Council by April 2008 outlining the Committee's recommendations;

FURTHER THAT information garnered from this Committee be applied to other similarly identified waterbodies;

AND THAT Councillors Landry-Altman and Cimino be appointed to the Junction Creek Safety Committee.

ADDENDUM

CIVIC PETITIONS

QUESTION PERIOD

NOTICES OF MOTIONS

CLOSED SESSION (Incomplete Items)

MATTERS ARISING FROM THE CLOSED SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor xx will rise and report any matters discussed during the Closed Session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

10:00 P.M. ADJOURNMENT (RESOLUTION PREPARED)

{TWO-THIRDS MAJORITY REQUIRED TO PROCEED PAST 10:00 P.M.}

**ANGIE HACHÉ
CITY CLERK**

**FRANCA BORTOLUSSI
COUNCIL SECRETARY**

DE LA DIX-HUITIÈME RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL
QUI DOIT AVOIR LIEU LE MERCREDI 10 OCTOBRE 2007 À 18 H
DANS LA SALLE DU CONSEIL, À LA PLACE TOM DAVIES

LE MAIRE JOHN RODRIGUEZ, PRÉSIDENT DE SÉANCE

COMITÉ PLÉNIER - RÉUNION « À HUIS CLOS »
SALLE DE RÉUNION C-11, PLACE TOM DAVIES
Aucune question à débattre

18 h RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

**(VEUILLEZ ÉTEINDRE LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES ET LES
TÉLÉAVERTISSEURS)**

La salle du Conseil de la Place Tom Davies est accessible en fauteuil roulant. Si vous désirez obtenir un appareil auditif, veuillez communiquer avec la greffière municipale, avant la réunion. Les personnes qui prévoient avoir besoin d'aide doivent s'adresser au bureau du greffier municipal au moins 24 heures avant la réunion aux fins de dispositions spéciales. Veuillez composer le 705-671-2489, poste 2471; appareils de télécommunications pour les malentendants (ATS) 705-688-3919. Vous pouvez consulter l'ordre du jour au site Web de la Ville à l'adresse www.grandsudbury.ca.

1. Moment de silence
2. Appel nominal
3. Déclarations d'intérêt pécuniaire

4. Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet du lancement de la ligne d'information et d'orientation pour aînés - détails du service - résolution **1 - 3**
- ▶ Le conseiller Callaghan
 - ▶ Rick Burdeniuk, Centre des aînés de Sudbury
5. Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet d'un compte rendu sur le Groupe d'experts sur le développement de la grappe d'industries de la santé et sur son orientation par rapport à la croissance et au développement économique **4 - 10**
- ▶ Jim Gordon, président du Groupe d'experts sur le développement de la grappe d'industries de la santé

PRÉSENTATIONS

{AUCUNE}

AUDIENCES PUBLIQUES

{AUCUNE}

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

{AUCUNE}

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉOLUTIONS**(RÉSOLUTION PRÉPARÉE adoptant des résolutions pour
les articles de l'ordre du jour des résolutions)**

(Par souci de commodité et pour accélérer le déroulement des réunions, les questions d'affaires répétitives ou routinières sont incluses à l'ordre du jour des résolutions et on vote collectivement pour toutes les questions de ce genre.)

PROCÈS-VERBAUX

Adoption des procès-verbaux des réunions du Conseil, des comités et des comités consultatifs du Conseil.

M1 - M40**SOUMISSIONS**

{AUCUNE}

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS (suite)

RAPPORTS DE GESTION COURANTS

{AUCUN}

SONDAGES TÉLÉPHONIQUES

{AUCUN}

CORRESPONDANCE À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT

PAGE N°

- C-7 Rapport du directeur général des Services d'infrastructure au sujet de l'attribution de contrats - peinture et fournitures connexes - Groom Callaghan Supply - troisième soumissionnaire offrant au plus bas prix mais répondant à toutes les conditions **11 - 12**
- C-9 Rapport de la chef des services financiers / trésorière municipale au sujet de la récapitulation des résultats des commentaires du public au sujet du budget de 2008 **13 - 22**

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER

QUESTIONS RAPPORTÉES ET QUESTIONS RENVOYÉES

{AUCUNE}

RAPPORTS DES GESTIONNAIRES

- R-1 Rapport du chef des Services d'urgence au sujet d'un système de télévision en circuit fermé pour la sécurité du Centre Lionel E. Lalonde Centre, notamment les médicaments contrôlés, les véhicules du parc automobile, les coffres de police pour les éléments de preuve - intégration avec les systèmes actuels de la police - achat par l'entremise des Northern Video Systems - dépenses partagées par les Services médicaux d'urgence et les Services de police. La partie des SMU d'environ 37 000 \$, TPS incluse, doit provenir du fond de réserve pour immobilisations - ambulance de service d'urgence - résolution **23 - 25**
- R-2 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet de fonds de réserve du Manoir des pionniers - chantier d'aménagement paysager de la cour de la place Héritage (80 000 \$) et du parc d'hiver (8 000 \$) pour améliorer la sécurité et l'accessibilité des lieux pour les pensionnaires et leur famille - en partie pour réparer les dégâts de l'incendie de l'aile Boréal non couverts par l'assurance - résolution **26 - 27**

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER (suite)

RAPPORTS DES GESTIONNAIRES

- R-3 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire
au sujet du Programme d'élimination des graffitis **28 - 36**

(Les graffitis posent de plus en plus en problème dans notre communauté. Ce rapport propose plusieurs options au Conseil afin de gérer cette question de plus en plus préoccupante. Parmi les options, notons la vente restreinte de peinture à pulvériser aux personnes mineures, l'appui à des campagnes de sensibilisation et la possibilité d'affecter des fonds de fonctionnement annuels, à même le budget de la Ville du Grand Sudbury, afin de s'attaquer aux graffitis sur les édifices et les installations municipales.)

RÈGLEMENTS

Le règlement suivant passe à la troisième lecture :

- 2007-213 Bouchage et fermeture d'une partie de la rue St. Michel décrite comme parties 16 et 27, plan 53R-12291

Le règlement suivant sera lu deux fois :

- 2007-254 Déclaration comme excédentaire, bouchage et fermeture de l'avenue Lowcrest, de la rue Bramble (Court), de la rue Day, de la promenade Northwood, du chemin Cherrytree, de la rue Fifth, de la rue Alliston Street, de la rue Ecclestone Street, du croissant Birchleaf, de la rue Air, de la rue Third et de l'avenue Alderwood et leur cession ainsi que la cession d'autres terrains à la société Dalron Construction Limited

Les règlements suivants seront lus trois fois :

- 2007-255A Confirmation des délibérations du Conseil municipal lors de sa réunion tenue le 10 octobre 2007
- 2007-256Z Modification du règlement général sur le zonage de l'ancienne Ville de Sudbury (75, rue Larch, à Sudbury)
- 2007-257Z Modification du règlement général sur le zonage de l'ancienne Ville de Sudbury (885, rue Regent, à Sudbury)
- 2007-258Z Modification du règlement général sur le zonage de l'ancienne Ville de Sudbury (420-422, rue Cross, à Sudbury)
- 2007-259T Nomination d'agents d'application des règlements municipaux (propriété privée, places de stationnement pour personnes handicapées, voies réservées aux pompiers) - restrictions de stationnement sur les terrains privés

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER (suite)

RÈGLEMENTS (suite)

- 2007-260 Vente des parties 1 et 10 du plan 53R-13570 sur la R. R. 84, à Capreol
- 2007-261 Modification du règlement sur la délégation de certains pouvoirs à divers agents de la Ville
- 2007-262 Modification du règlement sur la nomination de représentants de la Ville - changements récents de dotation du personnel et autres
- 2007-263 Déclaration que certains lots, rues et îlots urbains des plans M-1130, M-1131 et M-1132 ne sont pas un plan de lotissements aux fins du paragraphe 3 de l'article 50 de la *Loi sur l'aménagement du territoire*
- 2007-264P Adoption de la modification au plan officiel numéro 247 pour la zone de panification de Sudbury (N.I.P. 73595-0051, parcelle 45795 SES, lot 6, concession 1, canton de McKim, côté ouest de la rue Paris)

MOTIONS

R-4 Présentée par la conseillère Landry-Altman

ATTENDU QUE des noyades ont eu lieu dans le ruisseau Junction au cours des plusieurs années passées;

ATTENDU QUE des citoyens, des conseillers municipaux et des membres du personnel municipal préoccupés par cette question désirent élaborer des programmes de sensibilisation et de sécurité publique, et examiner les critères d'infrastructure le long du corridor du ruisseau Junction;

PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QU'un comité ad hoc comptant au moins deux conseillers municipaux, appuyé par un représentant de l'Office de protection de la nature du district du Nickel, un représentant du Comité d'intendance du ruisseau Junction et des membres du personnel de la Ville, soit chargé d'établir des paramètres visant à élaborer des programmes de sensibilisation et de sécurité, et d'examiner les critères d'infrastructure le long du corridor du ruisseau Junction;

ET QUE le Comité sur la sécurité du ruisseau Junction tienne au moins une consultation publique et présente un rapport au Conseil municipal d'ici avril 2008 décrivant les recommandations du Comité;

ET QUE les renseignements recueillis par ce comité soient appliqués à d'autres plans d'eau déterminés semblables;

ET QUE la conseillère municipale Landry-Altman et le conseiller municipal Cimino soient nommés membre du Comité sur la sécurité du ruisseau Junction.

ADDENDA

PÉTITIONS CIVIQUES

PÉRIODE DE QUESTIONS

AVIS DE MOTION

HUIS CLOS

À cette étape de la réunion, le maire adjoint xx, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

LEVÉE DE LA SÉANCE À 22 H (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)

{UNE MAJORITÉ DES DEUX TIERS EST REQUISE POUR POURSUIVRE LA RÉUNION APRÈS 22 H.}

**ANGIE HACHÉ,
GREFFIÈRE MUNICIPALE**

**FRANCA BORTOLUSSI,
SECRÉTAIRE DU CONSEIL**